南華日報
SOUTH CHINA DAILY NEWS
49-51 Hollywood Road, Hong Kong
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
TEL. 25612 P. O. BOX 369
第二四七一號
每日出紙一大張每份零售港幣一仙
督印 鄺修滋
館址 香港荷李活道四十九至五十一號
電話 式五六一二
電報掛號 有線電：五四七八 無線電：九八五零
郵局信箱 三六九號
香港荷里活道四十九號中國圖書印刷公司承印
香港政府准掛號新聞紙執照第一三六號
每份零沽壹仙

四日機昨在伶仃洋起飛
圖進襲廣州未得逞
防空監視哨瞭見後即鳴警報號
空軍部派飛機十七架凌空追擊
日機見我防備嚴密即掉尾逃去

（廣州訊）自淞滬戰事發生後、粵當局對防敵軍事、已有相當準備、乃昨十八日上午十時十五分、廣東綏靖署防空處、突放出敵機來襲之第一次警報、謂有四日機來襲、至十一時二十五分、發出解除警報、事後記者即分往各處調查、茲將所得誌下、

事前情況

自政府決心抗戰後、敵人侵粵已迫、我為減少無謂之犧牲並利便抗戰起見、特於十七日下午、飭由省會警察局通知居留市內老弱及婦孺、限廿一律撤離市區、故由十七日下午起、市民遷徙返鄉者、異常紛忙、所有舟車碼頭車站、携男帶女、挽行李以候搭舟車者、不知凡幾、尤以西堤一帶為甚、舟車客位、供過於求、客票除各火車外、其餘輪渡、多已於前數日清售、距至十七晚、當局得報敵航空母艦、有擬由台灣駛向粵港海外、擬向伶仃洋外海停泊、有所企圖後、即分電各機關警戒、至昨十八日上午、天氣暗晦之際、敵機四架、果於上午九時四十分 突於伶仃洋面發現、我前頭監視哨瞭見、當即發出警報、

發現敵機

鳴警報號

各機關職員及市民聞警報後、均紛紛向避難室方面趨避、但當局早已佈置極力維持、并指導市民向某處趨避、故秩序極好、但全市商店暨各銀行、均即閉門、暫行停業、瞬息間、全市即呈蕭條景象、而全市消防隊、亦均準備出動、救護隊紛紛向各負責崗位集中、以候救護、警察局督察隊、憲兵巡查隊等、滿佈全市面各街衢陋巷、并佩長槍及戴鋼帽梭巡、而其中一部份市民、乃以為安全地區、莫如郊外、故有向郊外逃避者、但當時因走避者塞途、故車輛亦不能行駛、一時全市交通、幾告斷絕矣、

我機截擊

而各軍事防空人員、一聞警報、即紛將高射砲及高射機槍、嚴陣以待、空軍亦即駕機向東便天空飛駛、前赴迎擊、斯時、天上黑雲備佈、微雨迭降、各機乃利用雲幕掩護、分三路向東飛出、及飛至虎門以外、當即見敵機四架、尚在伶仃洋面天空、遠見我機翠飛出、即掉尾而逃、我機即追至某地、始行回省、故昨日未有發生空軍之遭遇戰、

解除警報

至十一時二十分、我機飛返本市後、各警報鐘、即發解除警報號、市面秩序、隨即恢復、各馬路街道商店住戶、多已照常營業、各黨政軍機關、雖一度暫停辦公、但解除警報後、至下午一時、即回復原日狀態、照常辦公、市面交通各公共汽車乘客、頗為擠擁、馬路行人、倍見增多、尤以佇立翹首仰望天空我空軍演習情形更多、

防空員談

記者旋即走訪防空處、叩詢敵機來襲經過、據防空處發言人稱、今日（十八）聞伶仃洋海面、對有日航空母艦一艘、但然否尚在偵察中、頃空軍總站、得接到虎門方面電告、敵機四架、于九時四十五分起航來襲、我方聞報、曾即派機十七架凌空追擊、刻其追擊情形、刻雖未得到報告、但聞敵機一見我機、即行掉尾飛逃、故未有發生空戰情事云云、

離開婦孺

防空警報解除後、當局即在廣州市播音台廣播、謂敵機已被我驅逐警界外、現防空警報已解除、市民可照常安居樂業、務求鎮定、但婦孺老幼、最好離開市區若干里外、以期安全、俾再次發生警報時、不致倉卒、互相照顧、至發生秩序凌亂云、

日軍望風披靡
我軍迫入滬租界區
已將敵陣地切成曲尺形
敵援兵大部在楊樹浦各碼頭登陸

（十八日上海電）連日我軍節節勝利、敵軍連失要隘多處、全部退入租界區內、負隅頑抗、截至十八日止、敵方陣地最北者為北四川路底陸戰隊司令部之根據地、週其堅固之營房、軍困門、而我軍自攻克敵方中路要隘之海軍操場後、經十八日晨猛烈之攻擊、已迫入租界區、將敵之陣地、切成曲尺形、即可將其左右兩翼切斷、現敵軍防地東西狹長計為八千公尺、南北最寬處為北四川路、約二千五百公尺、東區方面寬二千公尺、最狹處則不足一千公尺、故其[illegible]已失效力、兩日炮聲稀少、似甚沉寂、惟前哨之肉搏、則甚激烈、（中央社）

（十八日下午五時十五分上海電）某高級指揮官十八日向記者談戰況、北四川路底敵司令部、于一二八後、以鋼板水泥重行修築、堅如要塞、我大砲及飛機炸彈、屢次命中、但未能將其摧毀、惟我軍已將敵軍陣地愈迫愈小、形成包圍之勢、敵司令部與後方聯絡受我威脅、我方已調精銳砲兵、加入作戰、圍抗殘敵、不久即可消滅、自戰事發生以來、我軍上自將官、下至士卒、莫不神勇百倍、視死為歸、反之、敵軍多無鬥志、藉坦克車抵禦、總計敵方死傷已達二千三百人以上、我方傷亡僅七八百人云（中央社）

（十八日上海電）我軍十八日晨進展至滙山路遼陽路、距敵儲藏軍需倉庫僅一百餘公尺、敵紛紛躲入該屋內、極為倉皇、（中央社）

（十八日下午六時上海電）我軍兩日來傾全力在東路方面乘勝進攻、敵迭戰迭敗、軍心渙散、昨我軍又進佔在華德路之申新紡紗公司第五廠及第六廠、敵軍現集中滙山路電車公司車廠、午後四時、我軍由大連灣路進攻、在華德路口激烈巷戰、我以小鋼砲助戰、聲勢甚盛云、（中央社）

（十八日下午三時廿分上海電）敵軍增援、大部在楊樹浦各碼頭登陸、華成烟草公司、世界書局印刷所、及電車公司車廠等均被佔用、（中央社）

（十八日上海電）十八日晨九時半、有日本小型砲艦二艘、欲在法租界外灘靠岸、當被法捕房拒絕、

日圖再犯南口
將殘部撤回整理
另派新部隊增援

（十八日保定電）敵軍迭犯南口、迄未得逞、聞近已將南口殘部撤回中津一帶整理、似將另派新部隊增援、企圖再犯、故平綏路最近敵方軍運極忙、（中央社）

敵擬偷渡永定河東岸

（十八日保定電）前敵機襲擊我南口陣地時、被我擊落多架、現已尋獲一架、敵空軍駕駛員二人、死於機中、機內所裝之機關槍兩挺及無線電機一具、亦均為我軍所得、（中央社）

（十八日保定電）馬頭鎮方面有敵一小部、有由永定河東岸偷渡模樣、我軍已嚴予戒備、（中央社）

（十八日保定電）據息、敵軍主力部隊、現正在永定河北岸各村鎮搆築工事、各村居民無論老幼、均被敵徵去、慘不忍聞、（中央社）

偽裝膠皮人馬
敵防我民軍襲擊

（十八日保定電）據最近由榆佁來保之難民談、駐榆佁一帶之敵軍、近極度恐慌、每日到處移動、防我民軍襲擊、並在軍中置有偽裝膠皮人馬甚多、虛張聲勢、又平津公路亦時有滿載膠皮人之汽車往來開行、其畏懼我軍民之情形、於此已暴露無遺矣、（中央社）

告僑胞書
僑委會發表

（十八日南京電）僑委會頃發表告僑胞書、其結論謂我國今日、已至最後清算自甲午以來中日關係的總賬之時、吾人為爭取民族生存而抗戰、師直為壯、必有湔雪國恥、收復失地之一日、深願我僑胞信賴政府、盡國民之本分、則國難自可衝破、民族自可復興矣、望共勉之、（中央社）

津浦線
戰況沉寂

（十八日徐州電）津浦綫連日戰況沉寂、十七日晨、大沽口附近敵我發生衝突、惟戰况未詳、（中央社）

捐輸救國
全國民眾蠭起

（十八日南京電）滇商張正堂、自箇舊電林主席、蔣委員長、汪主席云、（鈞鑒）寇暴日大舉犯我、中樞決心抗戰、全國人民、無不感奮、正堂遠處邊陲、報國有心、謹羅掘家資滇幣三十萬元、由雲南抗敵後援會轉滙國府核收、補助抗敵軍費、及賑濟戰區難民之用、謹電呈明、餘詳另文、雲南石屏旅箇舊商民張正堂叩銑（十六日）汪主席電云、箇舊石屏旅箇商民張正堂君鑒、銑電誦悉、毀家紓難、至深欽佩、前方將士及全國同胞、必更為奮發、特電奉復、汪兆銘巧（十八日）、（中央社）

（十七日昆明電）滇箇舊鑛商李恢升、石屏人、年近七十、自謂年力衰邁、不能躬赴前敵殺賊為憾、毅然將家資一百萬元、如數捐出、報效國家、聞已先滙五十萬元到省、請抗敵後援會轉解中央、補助軍需、餘半數亦將滙繳賑濟戰區災民、李謂、存國然後保家、盼同胞踴躍輸將、各盡其責云、（中央社）

（十八日南京電）中國婦女慰勞總會常委蔣夫人宋美齡女士、為提倡捐款起見、特捐萬元作勞軍用、又該會十八日收到大批捐欵、計何艾齡百元、居正夫人五百十元、楊瑞五十元、遺族女校職教員百元、趙博泉、趙敏淑、各捐結婚金戒一枚、孫玉炎小學生捐銀鎖練等多件、（中央社）

（十八日鄭州電）鄭吳道文女士、十七日捐結婚金戒指一枚、逕送抗敵後援會、轉前方、慰勞抗敵將士、（中央社）

（十八日南京電）監察院于院長率監院審部暨所屬機關全體職員、捐薪勞軍、已捐得一萬元、十八日送交中央財委會、轉致抗戰各軍、藉表慰勞、（中央社）

（十八日西安電）陝省屋縣商民范明初、將數十年經商積蓄千元、悉數捐充慰勞抗敵將士、民廳破格嘉獎、又交通銀行西安分行職員楊蓮溪、十八日以數年積蓄五百元、函呈孫蔚如主席、轉滙國府、貢献國家、（中央社）

（十八日南京電）我僑胞捐輸慰勞前方將士、經外部收到者、計有下列十餘批、㈠答巴組壓救國會捐暑幣三千一百元、㈡華僑銀行代南洋某埠兩批滙票七萬元、㈢南洋萬埠抗委部滙九萬餘元、㈣古巴華僑後援會電滙三千八百九十三元三角三分、㈤古巴柯景華僑後援會電滙三千元、㈥魚乾行電滙一萬元、㈦中法銀行代某埠電滙五千二百餘元、㈧上海銀行代太原堂滙一千元、㈨加拿大溫哥華義泰公司滙一千元、㈩惠靈谷埠華僑聯合會滙六百六十二元、⑪僑商陳永盛僑一千元、⑫僑民施逸蓀捐五百元、⑬美國金山實東銀行、堯蓀經滙五萬元、⑭夏灣拿古巴抗日會續滙五千元、⑮又蘇聯華工救十人、暨其歷年血汗儲積共捐二千二百五十元、上共計十七萬六千九百餘元、又南洋某大名埠已來電報告、當地僑民自動認捐廿五萬元、（中央社）

大批日軍
源源開至華北

（十八日南京電）據天津關係方面消息、大批日兵仍源源開至華北、昨日有運船十六艘、駛抵大沽口外、載有步兵騎兵與軍需品、惟坦克車與重砲隊、則未之見、近至少有特別馬達小輪百艘、由日抵津、以供由運船運兵登岸之用、十七日十八日兩日、此項小輪、至形忙碌、另有日軍艦三艘、泊於大沽口與海濱間、以為保護軍隊一部份乃在海河南岸登陸、大約將步行至津、不乘火車、因火車現每日須由山海關運輸軍隊軍需至內地也、鐵路行軍事務、甚形凌亂、十七日北戴河一段路程、火車以六小時可達、今須三十餘小時、十七日夜八時、有小隊騎兵、由大沽方面入津、馬皆疲憊不堪、（中央社）

李漢魂勉所屬
澈底抗戰與地共存亡
犧牲自我一致助政府

（十八日汕頭電）李漢魂十七日蒞汕、視察防務、並召各機關長官團體代表會談、李致訓詞謂、值茲非常時期、軍警政人員、應信賴領袖、澈底抗戰、與地共存亡、市民壯丁、亦須犧牲自我、一致協助政府、抵禦外侮

財部電各省市
維持資金流通
由四行設立聯合辦事處
妥擬適當法請核定施行

（十八日上海電）財部十八日通電各省市云、查非常時期安定金融辦法、業經公布施行、關于內地各都市市面資金之流通、仍應設法維持、而內地銀業之組織、既多不健全、其營業方法、又多未能悉合法定、上海銀錢業同業滙劃辦法、既萬不能仿行于內地、而各地情形、又各不盡同、茲為安定整個金融、並維持各地市面流通起見、業經由部函請中央中國交通農民四行、先就設有分支行之重要都市、各設聯合辦事處、即日成立、責成體察當地情形、妥擬適當辦法、報請核定施行、除分別函電外、特電查照、（中央社）

朱家驊電告
我空軍在浙應戰情形
擊落敵機十四斃航空員數十
一機師連擊落三敵機

（十八日杭州電）衛署、自上海虹橋事件發生、日本侵略淞滬、并不時派遣飛機擾亂浙境、十四日下午飛來重轟炸機十三架、我空軍據報、即時升空迎敵、惡戰二小時餘、敵不支分竄、當擊落敵機二架、因重傷飛至浦江而降落者一架、其餘均受重創、因而降落各地者、聞尚有數架、在調查中、敵機受此打擊後、復於十五日上午重來十六架、我機據報、已先飛至曹娥紹興、山陰等處偵察、旋即在各地上空發生激戰、敵復以一部分飛至海寧、擲毒彈多枚、復于百官上虞餘姚、航空校等處、投重量炸彈各數枚、幸賴我空軍技術嫻熟、奮勇應戰、至是十五日擊落敵機七架、捕獲航員數人之奇功、十六日上午、嘉興方面又來敵機十三架、經我駐軍以高射砲及空軍之痛擊、倉惶北遁、綜合前後三日我空軍在我浙境擊落敵機、已經証實者、約已十四架、擊死敵方航員數十人、生擒者三人、我方僅傷空軍中尉一員及機二架而已、被炸各地、均無大損失、就中有機師高志航者、連擊落敵機三架云、特此佈聞、朱家驊叩、（中央社）

（十八日杭州電）十七日晨十時零分、敵機四架、又飛襲杭在筧橋被我高射砲擊落一架、餘逃逸、我毫無損失、（中央社）

（十八日上海電）十八日晨敵機轟炸龍華、有一機被我高射砲擊傷機尾、逃至南匯境內降落焚燬、

殲敵有功
空軍人員晉級
共一百八十八人

（十八日南京電）國民政府十八日令㈠黃光銳任為空軍少將、㈡林福元、林偉成等二員任為空軍上校、㈢行政院院長蔣中正呈、茲任命譚壽、張子璇、陳友勝、吳建文、陶佐德、謝莽、蔣其炎、郭漢庭、馬庭槐、敖源清、何源潤、胡祖慶、蔣孝棠、潘明塏、曾澤潭、等十五員為空軍中校、劉錦溥、李可斌、譚薛輯、林佐、仲雲、梁慶銓、徐光沖、黃蔭和、周炳明、陳秉衡、黃普倫、盧譽衡、容章炳、鄧伯強、陳晉、吳金龍、楊一白、周蓮如、等十八員為空軍少校、劉沛然、梁達文、袁宗祺、李一鄧、潘福基、吳一麐、湘飛沃、權陳兆鄭、陳其光、李仲唐等十一員為空軍上尉、張梓翀、張國安、王柏如、謝志成、吳金福、楊振華、王幹、李森芹、鄭心正、何冠維、鄒彭年、張君正、沈山銘、唐賜威、羅謙德、張告輝、范少平、楊次壽、陳順南、萬廳芬、許佐村、關熙、梁季崇、彭漢榮、周驥、羅德馨、黃鴻楷、陳植亭、梁偉如、劉敬光、羅樹敏、顏勁松、司徒熙、鄭清霖、廖兆霖、陳化民、張羽梁國明、龍粲萱、劉煥、胡潤[illegible]、譚奕殿、黃洋[illegible]、馬伯周、鄭煥棠、黃新瑞、吳國樑、黃元波、胡遂、譚伯勤、關鼐孫、周飛熊、容章灝、余一光、張森、蘇植藩、薛炳坤、馬徐進、方景山、陳石廉、溫金武、王四陸、允熙、陳瑞鈿、芳蘇英靜、黃甯穩等六十六員為空軍中尉、曾邦杜、潘國炎、張岱山、鄧政熙、凌蕊清、馬國廉、許昭明、黃朝威、杜慶綱、傳福鈺、黃榮思、陳觀船、黃錫豪、黎廷宜、蘇飛凌、莊中民、韓平元、楊永祿、容廣成、黃元壽、古恒、李卓盡、孫盛友、胡秉文、廖德壽、楊華卓、馮文傑、黃廣勳、孔昭麟、黃鍵長、蕭棣信、羅英哲、周靈鑑、章永發、汪漢淹、陳策良、麥煥球、區端章、陳民保生、鍾四正、劉都、符家興、劉華、曹朝變、譚國材、鄭中興、陳錫庭、鄧偉殷、周榮保、黃子沾、葉炳祺、吳奇、梁子裘、黃寬剛、貴冒芳、魏日粲、周成波、陳略、雷國來、張達遠、胡佐龍、林樹光、孔自立、謝超翠、李繼唐、李華良、陳景棠、黃少霖、黃成章、等七十五員為空軍少尉、應照准、此令、（中央社）

航空協會
電勉空軍
再接再厲殲彼醜類

（十八日南京電）中國航空建設協會總會電空軍全體將士云、日人蠻橫、寇我平津、死我淞滬、日來復以數大隊重轟炸機、欲毀我重要城市及首都、幸賴我全體空軍將士、智勇兼備、技術精良、殲滅敵機過半、屏障都城、掩護陸軍、捷報傳來、舉國歡騰、本會尤當策勵全國民眾、作捐助航空之輸將、還望我空軍將士、再接再厲、殲彼醜類、國家民族之復興、在此一舉、中國航空建設協會總會印、（中央社）

殘毀敵機
運鎮陳列

（十八日鎮江電）十六日在鎮荻山鄉被我空軍擊落之敵轟炸機殘毀機身十七日運鎮陳列、民眾前往參觀者、不下萬餘人、又省會各界、十七日紛紛派員赴醫院慰問十六日在鎮降落之飛行員汪漢庵、廖德壽、羅秉文三人、三人受傷均不重、據醫生談、一週內即可痊愈、仍當赴前方殺敵、（中央社）

今日尚有電訊在第四版

平市蕭條不堪
智識份子多化裝離平
故宮古物一部被掠去

（十八日徐州電）某路員由平繞道抵徐、稱日軍據平後收各機關、治安維持會由日人參加策動、警察均徒手維持秩序、市面外形平穩、實際已蕭條不堪、各大學教授、繞道南下、吳佩孚因不參加維持會、已被日軍監視、智識份子、多化裝離平、故宮及頤和園所存古物、除一部隨廿九軍會移保定外、大部均被日軍掠去、各國領團、雖加勸阻、日軍置諸罔聞、前傳各國護僑兵共維平市說、實則僅東郊民巷一隅、平各大報均停刊、尚有多數受日收買之小報出版、每日載佈荒謬消息、（中央社）

青日婦孺
已開始撤退

（十八日青島電）青島日本婦孺十七日已自動開始撤退、聞日當局已設法每日派船開赴門司、并聞將施行強迫撤退云、（中央社）

傷兵醫院
遭日機轟炸

（十八日上海電）敵機三架、十八日晨飛襲如轟炸東南醫學院之傷兵醫院、隊長受重傷、另輕傷者三人、又抗敵後援會押送慰勞品之童軍金鳴、被中一彈、幸生命無虞、（中央社）

晉主張公道團
徵少年先鋒隊
訓練六個月開前線

（十八日太原電）主張公道團閻總團長訓令各縣縣團部、現以敵人加緊侵略、晉為國防最前線、僅賴現在軍隊、不足以抗敵自衛、特規定各縣村團部、徵集少年先鋒隊、訓練六個月開赴前線作戰、負實際抗敵工作、其成績優良者、即提升軍官、另各縣除花名冊郵寄外、並將全縣徵集人數、每十日電報一次、限九月底辦竣、平津流亡學生抗敵會許大本等、日前來并、向各界述平津慘戰情形、並以平津學生、有的困在平津、有的留浪在各地、為籌策救亡、並共同解決生活與學業問題、在太原天地壇三巷十四號、成立通信機關、（中央社）

毛維壽
在滬逝世

（十八日上海電）前十九路軍第六十一師長毛維壽、十七日晨二時因肺病逝世於大華醫院、年四十二歲、（中央社）

劉逆桂堂
雖任司令
仍被監視

（十八日南京電）交通界息、劉逆桂堂、喪心病狂、甘為虎作倀、近竟受敵方委派為北寧偽護路司令、但敵因劉逆之反復無常、故現仍取嚴密監視中、（中央社）

獲一漢奸
獎金百元

（十七日太原電）當局為根本廓清漢奸、鞏固國防、特公布劉除漢奸辦法數條、凡破獲漢奸一名者、獎金一百元、（中央社）

滇駐省部隊
組抗日會

（十七日昆明電）駐省各部部隊政訓人員成立抗日會、並列隊遊行宣傳、高呼救國口號、晚間、赴各娛樂場講演（中央社）

非担任防空者
禁用鎗擊敵機
因不僅空費子彈
恐流彈發生意外

（十八日南京電）敵軍飛機於十五日十六日兩日、來犯我首都時、一般軍民、以步槍或手槍對之遙擊者、此自出於敵愾之熱忱、惟敵機既因我空軍佈置應戰之周密、絕不敢在首都上空低飛、則我以步槍手槍迎擊、決無命中之可能、不僅空費子彈、深為可惜、且恐流彈所至、發生意外、十八日蔣委員長特嚴令申、凡非担任防空任務者、無論軍民、於敵機來襲時、一概不得開槍遙擊、以重秩序、而免危險、此防空期中、我軍民所宜確切遵守者也、（中央社）

蔣委員長
電勉將士

（十八日南京電）蔣委員長十八日以連日苦戰、抗戰之將士、忠勇頑敵、迭挫敵鋒、殊堪嘉念、特電總司令治中、及王某兩師長、并特派某某長大員、前往慰勞、又令詳報陣亡官兵姓名、以便撫卹、官兵全軍將士、聞此必益感奮、電文如下、（銜略）㈠士卒日夜苦戰不惜犧牲一切、予敵重創、精誠壯烈、不愧為我總理革命之信徒、嘉慰之餘、尤深懷念、茲特派□□□□□□來慰勞、尚期益勵忠貞、殲彼頑寇、膚功早奏、跂予望之、㈡各官兵未出戰者、體力精神、務須特別保養、多予安息、備增戰鬥實力、㈢陣亡各官兵姓名、希即詳報、以便撫卹、而昭忠烈、為要、以上三項、希即通令全體官兵一體知照（中央社）

今晨最後電訊

（南京電）我轟炸機隊、十八日晚八時、飛滬助戰、轟炸楊樹浦虹口一帶、多處起火、燃燒甚烈、各指定目標均被轟炸、敵損失奇重、詳情待查、我機隊安全飛回、（中央社）

（上海電）十八日晚七時四十分起、我軍□□方面之砲兵陣地、曾以大砲向新三井碼頭、老三井碼頭、及楊樹浦一帶敵艦轟擊、砲火密集、的準確、敵艦狼狽異常、乃急開砲還擊、有三彈落于南市、僅房民屋被炸毀、無甚損失、

（上海電）敵機三架、十八日晚九時、在閘北浦東投擲硫磺彈多枚、當有四處着彈起火、同時有敵機一架、被我軍擊毀、亦落於滬西方面、刻正在搜查中、

（上海電）十八日下午三時許、敵飛滬杭路轟炸、將電線略有損毀（中央社）

（南京電）京市防護團、對於防護動員、連日成績卓著、現為充實防護工作計、特由軍政機關呈准蔣院長、征收八月下半月至九月上半月全市一個月房租、撥充防護建設費、俾購辦防毒救護等什材、詳細辦法已頒布、（中央社）

鹿角酒店
房租每點一毫 日租五折 月租面議
中環大馬路門牌一四十八號 電話二〇五〇五

九如坊
◀即日放映▶
南洋公司出品全部粵語對白香艷旖旎情諧奇巨片
唐伯虎點秋香
鄺山笑 梁雪霏 廖夢覺 子喉七 朱普泉 大口何 黃壽年 主演
解元做書僮、唐伯虎為情顛倒！丫頭任夫人、倚秋香一笑爲媒！相國府美女如雲、胭紅粉黛動地而來、唐伯虎艷福無邊、又點秋香、
下期換映 啓明公司粵語歌唱國防巨片 **錦繡河山** 吳楚帆 白燕 朱普泉 主演

大華影戲院
●即日全港首次公映●
價值連城 蘇俄政治經濟軍事教育巨片
今日之蘇聯
都有國防、我當不忘、蘇聯進展、日程萬里、直起直追、喚醒民衆、立體軍備、飛機炮艦、一覽無遺、
下期廿號映歌舞巨片 **鳥語花香** 姬麗絲 摩倫 大傑作
不日放映 **有妻難娶**

USSR OF TO-DAY
AUTHENTIC PICTURES OF LIFE IN SOVIET RUSSIA

東方戲院
最後一天放映
派拉蒙公司緊張諷刺警世砭俗深刻大名片
名醫拒賄記

STANWYCK JOEL McCREA INTERNES CAN'T TAKE MONEY
因為醫院例不受酬，以兩大名星致愛人幾乎巴巴受玷！拉士從摩登時代丹域的眼光，看參觀出救孝之道，奇用尖刻諷刺的手法，表現良醫之功
明天換映歌舞巨片 **銀月瑤台**
價目 ▲日塲 超等叁毫 頭等式毫 前座壹毫 星期日及例假式毫 ▲夜塲 超等柒毫 小童肆毫 頭等伍毫 小童叁毫 中座叁毫 小童式毫 前座式毫 劵價連稅

娛樂大戲院
祇有今日 午場兩點半 五點十分 七點一刻 九點半 開映
溫拿公司香艷滑稽趣情巨片
快發財
羅亞士山及花打比尼拔絲十 演
妙想天開大造發財夢！財運亨通享美人艷福！

TAKE OUR TIP IT'S A PIP! HOT MONEY
ROSS ALEXANDER BEVERLY ROBERTS JOSEPH CAWTHORN PAUL GRAETZ ANNE NAGEL
明天起映 美高梅巨製戰事寫實香艷大名片 **武裝起來** 史賓莎德利茜絲合演
不日放映 美高梅香艷浪漫片 **春色難藏**

港僑踴躍捐輸

蔡惠鴻等捐二萬元

蔡談捐欵應逕滙僑務委員會為宜 既收統籌兼顧之效可絕中飽私囊

賑綏餘欵昨已分滙京滬散賑

自盧溝橋事變以還、繼之以上海血戰、各災區難民、遍地皆是、流離顛沛、備極淒徨、港中聞人余仕榮蔡惠鴻等、特慨捐港幣二萬元助賑、茲將其拍與國府林主席蔣委員長之原電錄後、

南京國民政府林主席蔣委員長鈞鑒、華北戰幕甫揭、京滬烽烟繼起、哀我赤黎、遭此荼毒、□□□□、□□□□□□□□□□僑等身羈異域、□□□□、□□□□□□□□、茲特由交通銀行滙上港幣二萬元、聊盡匹夫之義、此後仍當繼續輸將、以報邦國、臨電無任神馳、余仕榮、謝仁伯、莫慶鏘、莫如恩、盧蔭民、梁法天、蕭榮光、陳錦安、陳鸞華、黃騷、蔡惠鴻同叩巧、記者得聆此消息後、隨往蔡惠鴻氏之辦公處晋訪、承其延見、並發表談話如下、問、中日戰事已由華北而擴展至長江、災區日廣、難民日衆、港僑捐資賑災、以何方式爲最有實效、答、賑災之法、物品與現金皆屬重要、但目下南北交通、無形中梗、物品之運輸、已屬不可能、衆之捐助物品、未必全屬須要、究不若以捐助現欵爲宜、使政府得因事之緩急輕重、自由支配、問、聞各戰區當地團體、皆有電來港請求賑濟、而政府又已明令指定僑務委員會爲綜理各僑民賑欵之機關、捐欵究應如何處置、答、政府既指定僑務委員會辦理此事、一切捐欵、自應逕滙該會、庶可收兼顧統籌之效、兼可防止一切舞弊中飽事宜、問、以情形推測、中日之戰、已決無在短時期中止可能、而捐欵若不繼續、則拯救難民之工作、胥必至於停頓、果有何法、足以使此種來源、不致中止、答、聞港中機關、已有按月捐輸之議、此項辦法、大約可能、港僑中不乏富有高瞻遠矚之士、苟能挺身而爲之倡、深信凡我僑胞、無不景從、□□□□、□□□□□□□□□、□□□□□□□□□、□□□□□□□□□□□□□□□□云云、

織造總會

華商織造總會、前經議決同業男女職工捐薪百份之五、以爲賑災之用、閒該會各職員定於明日聯同出發請各廠號捐助義欵、以爲之倡、並以滬上災情慘重、經於昨日由會先滙銀一千元交上海廣肇公所放賑、其電文云、「上海廣肇公所、茲由永安公司滙上敝同業賑欵港銀一千元、收妥盼復、」

光明戲院

華北上海災情奇重、本港各行先後滙賑者、現已不少、九龍半島光明戲院司理陳均泉、自動發起每月指定一天、將該日全院收入、除租外、盡數捐出賑災、至戰事停頓爲止、聞第一次決於九月一日舉行、屆時深望僑胞踴躍購劵云、

嘉屬商會

旅港嘉屬商會、以華北上海發生戰事、戰地同胞、亟待救濟、該會昨特發出通函、定於八月二十日正午十二時、在會內開同鄉大會、討論賑濟辦法云、

賑綏餘欵

本港慶祝脫險賑綏建塲會結束後、所餘善欵一萬七千餘元、業經籌備委員會議決、將該欵一萬七千一百五十元折分爲二、各八千五百七十五元、合國幣八千九百一十八元、一滙南京僑務委員會、一滙上海廣東旅滬同鄉會、救濟難民委員

國醫聯會

僑港國醫聯合會、鑒於華北兵災會成立後、以環境關係、不便沿門勸捐、特印發捐冊、由熱心國醫同業備函領取、分任工作、連日發出甚多、如本港及九龍國醫有表同情者、可直接備函到威靈頓街一二八號國醫聯合會掛號領云、

海員洋務

海員洋務援賑戰區被難同胞聯合會、擴大組織後、各行船館、各輪船、海員洋務工友、解囊輸將、均極踴躍、查衛山輪于本月十五由上海抵港時、捐得百餘元、交香港海員工會轉滙□□□、□□□□、亦于前日一致商決每人捐薪一日、如戰事繼續不止時、則按月捐薪一日、直至戰事結束爲止、淺水大酒店全體工友、亦捐得四十餘元、由莫松親交該會妥收云、(中央社)

災區服務

九龍各社團聯合救災會、以滬戰激烈、災區日廣、傷兵難民、救護需人、特組織災區服務團、徵求全港各界參加、至昨日止前往報名者、已有廿人、旅費概由各人負担、現決定於明日出發赴省、轉乘粵漢車晋京、再轉災區服務、至於各項應用物品、以時間急速、各團員準於今日集合、分途赶速購置云、(中央社)

捐婚約指

自滬戰發生、人民我軍浴血抗戰、不死於鎗林彈雨中、不知凡幾、其餘扶老携幼、逃入租界避難者、達數萬以上、故旅滬上海同鄉會電此間爲災民請命、昨本港精神醫學家鮑芳洲、與其夫人鄭穎端女士、特捐其婚戒兩枚、以助□□、茲錄鮑致工商報代收捐欵處原函如下、逕啓者、頃閱報載、籌悉僞玉群馬紹俊夫人等、捐其結婚約指、□□□□、逖聽之餘、至深感動、不佞夫妻步後塵、同將我倆婚戒二枚捐輸、以表微意、伏望貴報代滙中央負責機關、是所感紉、抑尤有進者、以本港僑衆之多、倘能一致儆姓響珥、集腋成裘、則于國家前途、不無少補也云、(華南社)

廣州婦孺遵勸諭來港

路局增開特別快車輸送婦孺

敵機昨已進窺廣州

廣州當局自華北緊張以來、經奉令準備抗戰、日昨偵悉敵艦沿岸南下、向廣州行駛、乃加緊防禦、隨時實施戰時準備、爲減市民惶恐計、於昨(十七)日特飭警察當局勸告婦孺遷出市區、俾抗戰決心之表示、婦孺奉令後、當取粵離粵、分由海陸兩道來港暫居、廣九路局以市民離粵擠擁、乃臨時增開快車班次、綜之增開班次若干、視乎搭客需求程度而定、蓋廣州方面由上午八時起下午六時止、計增開特別快車六次、六時以後、尚開若干次、路局宜稱、尚難決定、搭客之擠擁、空前未有、路局所有之車廂及車頭、完全開用、不論貨卡客卡、均滿載搭客、但仍不敷、乃改用露天貨卡載客、來港、路局員工、忙碌異常、每次快車到港、搭客甚衆、多屬婦孺之輩、路局決令今日繼續增開特別快車班次、以供搭客需求、

省方來客報告平安

據昨由省來港搭客述稱、昨晨廣州

鄭伯元談敵機飛粵眞相

確有日機來粵窺視、似由台灣取道中山澳門方面飛來、但我當局早有預備、當即發出警號、同時派機驅逐、敵機遠逃、未有擲彈、我市民鎮靜、市面情形如恒、當局前日曾有勸告婦孺離境、是故婦孺返鄉或來港者絡繹於途、各交通輪渡路車、甚爲擠擁、同鄉渡輪、坐立均無隙地、省港夜輪尤有甚焉、下午五時、即告客滿、廣九車凌晨六時半即無座位、昨日天利杭各來港日船、搭客不多、火車情形、廣州全市街燈均已遮蔽、防空者各種防空管制、亦以週密完成、治安決無礙、

汕市緊張 停止附貨

現敵機窺窺後、東江一帶防禦、當更吃緊、尤以汕頭方面防禦增厚、至昨日下午本港得接汕頭電訊謂、汕市應戰準備、極爲忙碌、昨日發現敵機、陸空軍均出動、佈防嚴密、固時局陷於戰時狀態、請各汕頭庄暫勿附貨云、(世界社)

鄭伯元談 日機目的

昨日本港傳廣州方面被敵機來襲、各大建築物及繁盛區域、均被轟炸、訊傳至港後、全港騷然、後據國營招商局港局經理鄭伯元談、謂關于此事、已用長途電話向廣州分局詢問、據復稱、廣州昨晨確有敵機四架飛來、聞飛來原因、綠

日領率僑抵港

扶老携幼情形甚為狼狽

日本駐粵總領事中村豐一、奉該國政府訓令、率同全體日僑及領事館館員約一百廿餘人、于前晚乘輪離粵、昨晨到港、留粵日僑、亦扶老携幼前來、情形甚爲狼狽、聞該日僑等將乘最近班期開行輪船逕返台灣、日本、至中村總領事、及各政府人員、則聽候政府訓令、然後再定行止、(中央社)

機場代為報警

何晚認西人

楊江認經過

陳麗珍案第五次公審

烟窟中人登堂指証

少婦吳儀供述目擊刺陳情景

先施公司總監督陳麗珍被刺案、昨第五次在九龍巡理府由譚司提審、昨日審訊証人中有目擊陳氏被刺之少婦吳儀、及各烟窟伙伴均証明古華德梁旺及區興於英皇加冕期間、嘗往返烟窟中、最後由警察等作供拘捕各人經過、昨日審訊情形如下、

少婦吳儀 目擊行兇

烟窟認得 招待梁旺

禁米出口

海關佈告 海關監督公署九龍關税務司公署昨日發出佈告第六七一號云、「現奉政府令開、「嗣後米暫時禁止運往外洋及東三省大連各地」等因、奉此合行佈告、仰各週知此佈、中華民國廿六年八月九日、監督戴恩賽、税務司福貝士」、

半月時間 拘獲四人

押候今日繼續審訊

海貞輪南下途中 幾被日機轟炸

大利華亦中途遇風今晨始到港

招商局所屬海貞輪、因中日戰爭、奉命一律離滬、駛港粵兩地集中、暫停滬粵班航線、各情屢紀前報、茲查該局海貞輪奉命於本月十二日下午三時、離滬來港、中途遇風、且險爲日機轟炸、延至昨(十八)晨八時、始安然抵港、記者昨據談該輪南駛情形甚詳、茲紀述如下、

海貞船員 詳談沿途經過

南航途中 幾被日機所炸

大利南輪

霍亂症蔓延

本港霍亂症流行、甚蔓延、據衛生局報告、截至前晚十二時止、十小時內、共發生霍亂症五十二宗、本週內統計共一百九十宗、另錄日昇發生大腸熱症兩宗、痢症六宗云、(中央社)

港府嚴密注意 奸商抬高物價

如有壟斷以圖私利當繩以法

本港糧食無虞缺乏

香港 新美洲酒店
總鋪道中皆至皆 從新改格實行新生活
經濟房 名貴房 式元至六元
電話三叁一四 私家房裏電話浴室水廁

體育

三寶壟南華遇強敵
戰和冠軍土選隊
南華輕敵七千觀衆掃興歸
抽簽結果銀杯被土選取去

二比二

二比一昨勝泗水中華隊

(八月九日三寶壟通訊)此次我國南華足球隊南征、轉戰各埠、所向無敵、軍威大振、於今日在西得闌夜總部公和球場與爪哇土人足球總會選手隊比賽、敵隊挑選全島精銳應戰、實力雄厚、一般球迷以兩雄相遇必有一番劇戰、座位俱皆告滿、計約七千人左右、極一時之盛、聞是日門票收入一千七百盾、在外預售一千一百盾、計二千八百盾之譜、

四時三十五分、兩隊健兒在羣衆喝彩聲中、跑入球場、南華紅衫白褲、土隊白衫紅褲、球証華禮氏鳴哨佈陣、雙方陣勢如下、

…南華… 譚均幹 李天生 麥紹漢 劉慶才 梁榮照 梁現實 李碩友 黎兆榮 李惠堂 馮景祥 楊水益

…土選隊… 米拉知 亞 忽 恩馬里島 沙 思哇奴 武氏得南 思其尼 柴夫郡魯 梁趙 耶實 思得里氏

戰

四時四十五分、球証鳴哨一聲、賽遂開、土隊中鋒將球傳給耶實、耶實沿邊直上、深入南華重地、被南華後衛紹漢拒退、惠堂得球進攻、傳給景祥、景祥得機猛射、可惜欠準、斜向門邊而過、繼而土隊進攻、前鋒衝入內地、幸天生、紹漢把守森嚴、救出險球不少、但前鋒惠堂景祥因太輕視敵方、並不努力作戰、反之、土隊個個活潑、奔跑、聯絡進攻、以致南華城下、屢受包圍、門將均幹眼快手捷、雖被迫演數次角球、亦爲均幹拒出、化險爲夷、屢戰廿分鐘、未分勝敗、至五時零五分、中衛榮照得球、轉撥給兆榮、兆榮趕上幾步、猛力一踢、石友、石友沿邊直上、被土隊後衛所阻、門將解救不及、遂被南華先開紀錄一比零、觀衆歡聲雷動、球再開、土隊大舉進攻、無功而退、兆榮得球反攻、迫近土隊陣地、土隊後衛空虛、兆榮猛力射門、但被門將接住、繼而彼此一來一往、表演未見精彩、再戰未久、已屆上場時間、南華遂以一比零佔上風、檸檬解渴後、易地再戰、土隊未有變更、而南華陣勢略有改動、水益現替退出、以曹桂成林德譜代替、開戰後、土隊爲報復起見、拼命反攻、前鋒唧枚進襲、迫成角球、被李天生以頭頂出、球回陣前、爲景祥截得、交惠堂、惠堂得球向敵門直射、但被門將接住、

無

功而退、繼而土隊乘機進攻、前鋒環偪南華門、敵球跟射、仍未土隊武氏得南得球猛射、均幹解救不及、遂被報復一球、成一比一、南華遭此一失、才振起精神作戰、而土選亦不自示弱、極力進攻、勇猛有加、南華遂處於受攻狀態、再戰不上十分鐘、土隊武氏(得南)又截得一球、向南華陣門猛射、奈因均幹接球不穩、身體退一步、已越入門、被認爲有效、土隊遂反敗爲勝、一比二、土隊經此一勝、軍威頗振、南華知敵隊勢不可侮、於是、極力反攻、戰情遂趨劇烈、精彩畢露、未幾、景祥帶球進攻、土隊門將急於救球、奔離防地、而土隊後衛亦因反身欲救、詎料竟與門將相撞、景祥遂得從容把球送入、取成和局、二比二、時距離完場時間迫、南華力圖壓倒敵軍、雖得數次角球機會、仍未能有所建樹、俄而球證銀笛長吹、一幕劇烈球戰遂告結束、是役古突士三球標捲烟廠贈一座銀杯、欲給勝者、但因彼此

秋

色中分、不分勝敗、故球證仍雙方隊長磋商、南華提議射十二碼球三次、但土隊不贊成、決以抽簽取決、結果該座銀杯遂爲土選所得、持以觀衆遂於暮色蒼茫中掃興而歸、觀是役此賽、實係南華輕敵所致、並去年世運隊曾在泗川以九比零大敗爪哇選、以爲此隊亦係如昔日一樣、故不實力、其實此隊實力之雄厚、

(專訪)南華南遊足球隊、自日前移師抵泗水後、首戰以二比一戰勝泗水選手隊、次戰以比和荷中學、該隊于昨日又與泗水中華隊交鋒、雙方因勢均力敵、戰情頗劇烈、結果、南華隊棋高一着、以二比一之數獲得勝利而回、查是役建功者爲景祥獨取二城云、

遠勝本島各隊、係集合日惹、梭羅、井里汶、等埠精銳、是役南華之不敗於土隊、亦云幸矣、

南遊隊戰績

(次數)廿八場 (勝)廿五場 (和)三場 (負)○ (得球)一○五 (失球)卅七

日期	結果	對手	比數(入球)
六月十九日	勝	西貢盟主陸軍	四比一(兆榮二、景祥一、倒戈一)
二十日	勝	七龍木生公司隊	五比二(兆榮三、德輝二)
廿三夜	和	奧警察隊	四比四(惠堂二、景祥一、兆榮一)
廿七日	勝	南圻選手	二比一(景祥一、兆榮一)
廿九日	勝	金邊選手隊	七比二(德輝三、兆榮二、景祥二)
七月一日	勝	暹貼素輦	二比零(德輝二)
三日	勝	新青年隊	三比一(兆榮一、碩友一、水益一)
四日	勝	易三倉(冠軍)	五比一(惠堂四、兆榮一)
五日	勝	中華隊	七比零(家強三、美順二、水益二)
六日	勝	暹聯隊	三比二(家強一、兆榮二)
十日	勝	檳城中華隊	四比二(兆榮一、惠堂一、石友)
十二日	勝	檳城聯隊	四比零(兆榮二、惠堂二)
十四日	勝	恆城巫人隊	六比一(德輝三、景祥二、兆榮一)
十五日	勝	高靈登(冠軍)	四比二(景祥二、兆榮一、水益一)
十七日	勝	怡保巫人隊	七比二(惠堂三、景祥一、石友一、國威一、桂成一)
十九日	勝	吉隆坡華人隊	二比○(惠堂一、兆榮一)
廿一日	勝	星聯隊	三比二(惠堂一、兆榮二)
廿六日	勝	巴城內務部	五比一(惠堂三、兆榮二)
廿九日	勝	井里汶隊	二比一(惠堂二)
卅一日	勝	安青年(冠軍)	三比一(兆榮二、景祥一)
八月一日	勝	吧選手	三比二(惠堂一、兆榮一、碩友一)
三日	勝	吧南華隊	六比三(兆榮二、景祥三、惠堂一)
七日	和	三寶壟冠軍	二比二(景祥一、兆榮一)
八日	勝	三寶壟選手	二比零(景祥一、桂成一)
十一日	勝	瑪冷隊	五比二(德輝二、兆榮一、景祥一)
十四日	勝	泗水選手	二比一(景祥一、碩友一)
十五日	和	荷中學	一比一(景祥一)
十八日	勝	泗水中華隊	二比一(景祥二)

▲球員射球紀錄▼黎兆榮卅球、李惠堂廿一球、馮景祥十九球、曹桂成四球、何家強四球、楊水益四球、李碩友六球、李國威一球、德輝十二球、黃美順二球、

南華足球隊南遊日記(續)

林中譜

有失觀瞻、余決每人科罰一元、季良六元、劉茂家所得、強美順每人四元、欵均撥入二元、食項下以應並編定陣勢飲、三倉之戰、李國威 李石友 李天生 黎兆榮 黃麥華林德 李惠堂 梁榮照 譚陳德輝 我國駐暹南務專員陳守明先生以銀杯一只、用今日特贈

兩隊健兒努力表演、贈旗後、戰事爆發、天生、惠堂、國威、兆榮等均極出色、全隊均採攻勢、惠堂威風八面、連中三元、全場掌聲不絕、下半場惠堂再陷一城、共入四球、然未幾即爲敵隊暗襲反攻、勝回一只、兆榮憤怒、孤軍反攻、施以報復、遂以五比一大勝、

樊掛花、三呼而散、返寓時、沿途僑胞之熱烈情形、有非筆墨所能形容者、是夜伍柏林君設筵私宅、吾等得嘗暹羅菜色、伍君之賜也(未完)

今日潮汐

漲 上午六時四十六分 下午九時廿六分

退 上午零時十七分 下午二時廿分

小足球消息

△雙星小足球隊、定今日(星期四)下午六時、在修頓園與同義會作友誼賽、兩隊陣綫如下、

△雙星隊 伍伍鄭容曾炳旺 啓時 陳澤佳 祥柏 黎家燊 黃錦泉 生力軍 梁培根 黃國儒

△同義會 黃羅 黃國 張松根 莊錦全 業桂振 麥偉麟 郭英祺 成全 福 馮豊強

△傑志體育會足球隊、昨戰歐羅隊於蕭園、結果廬山隊小廣南力作賽、雙方皆努力、以對敗云、

△廣州黑星小足球隊在廣省名寶亭盛假期之力雄厚、行十六人、擬於廿號征港、約各勤旅比賽數場、云、球員鄧登司、徒英李珠黎仲賢、黎榮、基陳漢仁、黎榮李珠華、黎仲德、黎榮、卓譚兆林、早齊莫潔、全何、何光洪、棟何克成、

△李卓耀天台團小球隊定今日下午五時半、戰天台圓出島勤旅月星小足球隊、于蕭敦場、並歡迎球員如下、地址軒尼友隊約賽、一百一十一號地士道、張黎達才、陳旺、滿陳少泉、郭英祺、榮黎惠中金堅

接本港新聞

巾幗英雄
昨正式成立
僑港中國婦女兵災籌賑會
胡文虎夫人慨捐五百元

僑港中國婦女兵災籌賑會、昨日下午二時假華商俱樂部召開全體會員大會、該會刻日宣告正式成立、並從速進行各部工作、並推定各部職員、從定每星期二五爲常務委員會議之期、決定下星期二日討論出發募捐工作、如斯會之組織、堪稱爲僑港婦女界空前未有之集團、茲將大會情形詳誌如後、

到會者衆

是日到會人數有發起人李樹芬、胡文虎、周日光、陳永安、宋常熹、駱榮章、王巧生、譚世藩、八夫人、何廿棠、到會者有羅文錦、李子芳、李樹培、余東旋、何胡惠德、郭琳弼、李祖佑、周錫年、何世卓、陳鶴雲、東山、關祖堯、周壽臣夫人等暨單德馨、黃英、徐仲寬、伍瑞蓮、鍾安慰、鄭婉貞、翁美英、李信英、黃梁妮珍、曹麗姬、芳姑娘等百餘人、推譚世藩夫人主席、曹麗姬紀錄、

致開會詞

開會後首由主席譚世藩夫人致開會詞曰、自盧溝橋事變突起、□□□□□□、□□□□□□□、□□□□□□□、□□、瀋戰繼發、□□□、吾儕後方婦女、何敢落後、已多踴躍從事救亡工作、近如蔣委員長夫人暨鄧前夫人有婦女慰勞會之組織、余總司令夫人積極于從事新人之救護隊、及廣東婦女工作委員會等等、即其明徵、際於國難當前、我僑港婦女亦應一致奮起、□□□□、□□□□□□□□□□、□□□□□□□□、所以兵災籌賑會之組織、刻不容緩、有錢出錢、有力出力、務求各盡其心、各負其責、今日蒞會女界、均係國民一份子、大義所在、不容坐視、應即共同參加、力救亡、尤冀開誠和衷、同謀其是、猜忌疑慮、引爲深戒、必須屏除私人之事、念、尚望發揮卓見、迅興贊助、不讓男界獨面犧牲、則最後勝利必屬於我、引頸待之、

組織經過

主席詞畢、旋又報告組織經過、略謂、該會組織緣起、同人鑒於□□深禍亟、爰集友好、慨然交集、數人、如伍庭芳之夫人、陳永安夫人、駱章榮夫人、李樹芬夫人、周日光夫人等、於上星期提議組織籌備會、翌日(即八月十日)即召集籌備會議、共同發起、席間提出組織臨時執行委員會、並當選執委十二位、惟時間迫促、未免草率、多、筆墨大端、待舉正式、切盼公開商討期臻妥善云、

議決要案

隨即開始討論事項、議決如下、議決㈠每週召開常務會議、和次星期二上午九時半至十二時、星期五由下午二時半至五時、㈡關於教授會員製造、布帶、及縫衣等工作、議決請周錫年醫生代請女護士若干人、義務擔任教授、同時並由李國佑夫人協同辦理、定本月十四日(星期六)在會開始工作、㈢和於組織救護隊赴前方服務、議決押候下次會議、(即首次會)時決定之、㈣至選舉常委六人、執委十二人、㈤關於勸捐冊、議決下次會推選人員自領一本、議決每會除向其會

大會職員

旋推出大會各部職員、如下、(財政部)李子芳、宋常熹、李樹培、余東旋、陳永安、譚世藩、周日光、王巧生、李樹芬、羅文錦、伍兆程夫人、李程夫人、(庶務部)胡惠德、黃保康、夏鵬、郭琳褒、李祖佑、何世卓等夫人、(宣傳部)吳思豪、何伯年、鍾學能、陳顯旋等夫人暨黃英姑娘、(保管物品部)周錫年、陳顯祥、河世卓、程雁聲、鄭子襄、容顯孫、鮑如琳、程佑京等夫人暨徐仲寬、伍瑞蓮、鍾安慰、鄭婉貞、黃姑娘等姑娘、(品類輸運部)單德馨姑娘、陳鶴雲、陳鳳儀、蔡東山等夫人、(文牘部)章榮駱、黎神添、關祖堯、黃家善等夫人、翁美英、李倍英、黃妮珍、曹麗姬等姑娘、

組織章程

㈠名稱、香港中國婦女兵災籌賑會、㈡宗旨、聯合全港中國婦女兵災籌賑救傷隊及擔任救亡組織、㈢會址、暫設思豪酒店、㈣會員、凡中國婦女皆得爲本會會員、㈤會費、會員於入會時應繳本會會費、每月會費港紙一元、㈥組織、本會設執行委員會主持會務外、另分設六組分任左列職務、㈠財政組、㈡文書組、㈢庶務組、㈣宣傳組、㈤保管物品組、㈥物品運輸組、㈦財政組專司徵募捐欵、出納及担任募捐事宜、㈧文書組專司記錄、及會議紀錄往來函牘、㈨庶務組專司採辦物品並担任其他一切什務、㈩宣傳組專司告白及刊登本會新聞消息、⑪保管物品組、負責分發未製就之各種賑災物品予會員工作、點收已製就各物交回本會貯存保管、⑫物品運輸組專司洽運輸舟車、地點以及關於運輸上妥辦應手續、

各界援助

今日本會雖具體宣告成立、但經濟方面待解決、蓋各項設施端賴經濟充裕、方能順利進行、除由本會同人繳付會費及特別捐外、分頭向外界募捐、茲將已得成績報告如下、胡文虎夫人捐助港紙五百元、夫人捐助港紙五百元、劉夫人捐助紙、陳女士捐助紙一百元、康元職工每月捐薪金二百元、克己救國儲金箱三百元、德輔道中門市部允將鈕扣、何一日售出門館玩具食物之貨款悉數捐助、商務印書館捐助募捐冊五百本、會費收據廿本、供給應用文具、永安公司捐助毛巾十足、思豪酒店借用會址及贊辦、胡惠德夫人助紗布四疋云、(世界社)

安南籌賑辦法
節衣縮食輕而易舉望僑胞注意

李軼倫報告

日軍挑釁、突襲平津、戰雲延蔓上海、我災區同胞遭難者、不勝枚舉、災情慘重、國內外同胞、處此存亡絕續之秋、均紛起節衣縮食籌欵施賑、此間華人賑災會、亦定今日下午七時、假座華商總會、舉行第三次理事會、商討籌賑進行、安南節衣縮食救濟兵災慈善會代表李軼倫、亦於昨午招待記者、報告該會情形、促請此間僑胞之注意、

李氏致詞

查安南救濟兵災會代表李軼倫、於昨午一時、假座思豪酒店、招待新聞記者、報告該會工作情形、並請此間僑胞、重此種有效之工作、是日到會者二十餘人、由李氏及杜其章等親任招待、席間由杜氏介紹李氏致詞、略謂、安南救災會、自一二八以還、對節衣縮食、從未停止、賑災之舉、每月大概可得捐欵六萬元、每年可得捐款八十萬元、此種運動、輕而易舉、對於長期賑災、甚爲適合、希望此間僑胞、於籌欵聲中、勿忘此善法云云、(中央社)

嘉利任主席

●旅港英僑欵接會● 本港庫務司嘉利、爲旅港英僑欵接委員會主席、責任綦重、職務紛繁、原任主席爲督南約民政司史未廷氏、央載剣署堅司充任、退由華民署巴爾科任云、(中央社)

當義勇軍去

(女唱)

我送哥哥當義軍，勇敢向前打敵人，

不要留戀我一人，去當義軍最光榮，

我的哥含角八卦丹，能提去殺敵精神，

(男唱)

多謝妹妹一片心，送我出去當義軍，

一心一意上前線，勇戰衝鋒擋敵人，

喲，嗳喲，我的妹，功成全額萬金油

消悶解悶

酒雖然會亂性戕生。應該解除。可是當憂愁煩悶的時候。喝下幾杯。一切不快的印象。都消滅無形。如果喝得太多。一定頭痛欲裂。一定嘔吐不止。治頭痛就要用虎標頭痛粉。止嘔吐就要用虎標八卦丹。

四天痊愈胃腸濕痛腹鳴噯氣
丁日光胃腸痔腎專家醫術妙手

余患腹鳴腸胃濕痛腎濕結實頻作噯氣大便不暢日有二三次便帶膿濕小便赤色多夢口苦已有年餘今蒙大道中一七六號何東行五樓丁日光醫生治理四天痊愈特登報鳴謝

香港大道中一百六十五號 鴻德銀號程仲鳴謝

廣恆號紅烟在港發售

總發行 香港康樂道西四九號 廣恆號

中華百貨公司亦有代售

中日双方尚未絕交
美暫不援用中立法
中日和平解決前途希望極為渺茫
日利用租界為護符招引我軍攻擊

（十七日華盛頓電）頃聞美總統鑒於中日双方尚未斷絕外交關係、故暫不援用中立法、惟因於遠東事變之發生、國務院中組織已大加變更、洽密敦已被任為遠東司司長、原任遠東司司長洪佩克、則改任遠東司顧問、并據赫爾言、此種調動、將增加擬就遠東政策之便利、惟對於亞洲艦隊之增強、現尚未有一定之計劃、而中立法案援用問題、則幾無日不加以考慮云、（中央社）

美令海軍赴滬護僑

（十七日華盛頓電）美政府下令加州桑狄哥海軍一千二百名、開赴上海、保護僑民、該項海軍、可於十日內開拔、五週內可抵滬、國務卿赫爾稱、滬美籍婦孺一千四百名、可望於本週末撤退、此後留滬美僑約二千五百名、國務院並已請求撥款五十萬、作為撤退僑民之費用云再則美國在此中日兩國交戰中、決定極端國家主義與國際主義間、循行中庸之道、一方面不向他國表示好戰態度、一方面決保護其本國僑民云、（中央社）

埠者、美當局應竭力設法加以保護云、再則關於保持滬租界安全問題、美認日艦出當之下移、已使公共租界之危險減少、但日當局能否稍抑其海軍威嚴之觀念而重視其僑民之利益、仍屬疑問、實則日本不外利用公共租界為護符而作戰、而招引華方之攻擊也云（中央社）

變駐華大使那齊雅、應否撤退、並於何時撤退、悉由該大使自行決定、又所撤退之婦孺、係以願意退出者為限、凡有不願退出者、得聽其便、但須自行担負一切責任云、（中央社）

英國政要磋商時局

（十七日倫敦電）外相艾登、掌璽大臣哈立法克斯、海相古柏、陸相賀利夏、頃就遠東時局、進行磋商、歷兩小時餘始畢、事後據半官方面談稱、外相等曾經考慮各項可能的措置、以謀設法用和平方式、解決上海局勢、並決定採取各項可能的措置、以保護滬英僑生命、與英國所保有之利益、據英國負責人士聲稱、外相等曾經考慮增加滬英國駐軍員額、以便保護英僑、關於此層、除現已派往上海者外、尚將續派軍隊前往該處、此外各閣員又曾就中日衝突一般時局、加以研究、結果頗表悲觀、並以為成立友好解決方式、已無希望、蓋認真面戰事範圍、將擴大、此在外交界人士說明、英國前曾向中日兩國建議調停、美法兩國亦曾與英國接觸、準備為之聲援、此際英國大約仍擬續設法調停、但前途希望極為渺茫、至於中政府是否將向國聯提出聲訴一層、中政府方面倘未有所表示、但倫敦中國人士、則以為此舉非不可能云、（中央社）

（十七日倫敦電）今日英閣員復商撤退滬僑民事、惟聲明此舉非即將全部僑民撤退、凡商民之留居該

法國勒越會美日使

（十七日巴黎電）外長台爾博斯、現在休假期內、部務暫由秘書長勒越代行、勒越頃在外部會晤美大使貝主特、嗣又與日本大使杉村相晤、所討論者、當係中日戰事、此外關於法國僑孺自滬法租界撤退問題、外部業有訓令寄

德國關心遠東事變

（十七日柏林電）德國雖非九國公約簽字國、但對于遠東事變、仍極關心、普通報稱九國公約諸簽字國之決議、亦不過撤退、中日間之衝突、則依然存在、且因黑龍江事件解決後、日本明知不必顧慮蘇俄之干涉、是故益肆行無忌云（中央社）

我駐德使發表公報

（十六日柏林電）關於上海戰事、中國大使館、十六日發表公報、說明該處一切事變責任、應由日本負之、略謂、日本違反一九三二年淞滬停戰協定、中國實逼處此、不得不因而自衛、但仍當在可能範圍內、尊重外僑安全、上海公共租界、凡未經日軍用作根據地之部份、吾人決不使之淪為戰場、據吾方探悉日本軍用飛機、集中上海附近者、已在一百架以上、各該飛機、日來並已轟炸上海及京滬路沿線多處地方、日本此其用意、殆在攻擊中國金融經濟中心區、以壓迫中國、接受該國所提出無饜要求、但中國現已決心抗戰、日本此舉、徒見其心勞日拙耳、（中央社）

孔抵奧談話
日厭惡和平 欲攘我領土
吾民充滿民族思想以抵抗侵略

▽孔在捷京會晤李維諾夫說不確▽

（十六日維也納電）關於外傳中國孔副院長、曾在捷京卡爾斯巴特地方、與蘇俄外委李維諾夫會晤之說、此間中國關係方面、均認為全無根據、孔氏本人、亦予否認、謂渠不知李維諾夫亦在捷京云、孔氏頃自捷京抵奧國

薩爾斯堡

城、奧外長史密特與薩爾斯堡省長愛脫萊爾均在車站歡迎、與總理舒斯尼格、現在薩爾斯堡城、當於午前設宴為孔氏洗塵、奧國多數閣員、均被邀作陪、孔氏嗣於午後啓程、轉赴

往維也納

亞港、以便搭船返國、渠於前日與記者談稱、中日戰事、現已開始、勢必曠日持久、而彼日本厭惡和平、而欲攘取中國領土、以為對俄作戰之灣佛、此在中國民族、雖天性愛好和平、但現已充滿

民族思想

紀律嚴明、以抵抗日本之侵略、中國所欲、乃與蘇俄歐洲其他各國和平相處、初不與其任何國締結同盟、以反對任何他國、中國為保障本國獨立而鬥爭、藉祇一兵一卒、亦當

奮鬥到底

此項鬥爭、乃為和平暨安全的力量與侵略的武力之鬥爭、亦為公理正義而進行之鬥爭也、中國對於現行國際條約（指九國公約）、認為神聖不可侵犯、此項主張、亦即國聯之主張、瞻望前途、信心彌堅、關于外傳渠返國後、將任行政院長之說、孔氏堅決否認、述及

中日衝突

對於蘇俄所生反響則表示與退、謂蘇俄對於中日兩國、均保持邦交、夫欲支配全世界、必先支配俄國、但欲支配俄國則必先控制中國而後可、然中國刻決不願聽由他國加以控制也、最後、孔氏又謂、渠在薩爾斯堡城、將與

舒斯尼格

總理、暨奧國各閣員相晤、藉踐數月前之宿諾、甚為欣幸、而舒斯尼格總理與外長史密特高瞻遠矚、尤所佩欽、二人現正密切注視遠東事變、并認為對於多瑙河時局、足以發生反響云、（中央社）

抵捷經過

（十七日捷京電）外傳中國孔副院長、曾在捷克卡爾斯巴特地方、與蘇俄外委李維諾夫相晤、關於此說、捷克關係方面宣稱、極不可信、孔氏係於本月十四日抵此、當日由貝奈斯總統延見、並與捷克外長克羅夫達會晤、嗣於十五日往南部波希米省、貝奈斯別墅、受總統招待、又曾會晤捷克實業界人士、截至今日始事畢、當即取道奧國薩爾斯堡城赴維也納、在此數日中、孔氏極為忙碌、自無餘暇作何秘密會晤云（中央社）

赴熱那亞

（十七日維也納電）奧國政府頃以大十字勳章、贈于中國孔副院長、孔氏率同隨員等一行、已於晚間啓程赴意國熱那亞港、搭船返國、臨行時、曾發表書面談話、略稱、奧國與中國邦交素稱篤厚、奧總理舒斯格與各閣員、對於鄙人優遇有加、即因推崇敝國府與民族之故也、又余此來、得與奧政府各當局討論奧國與中國友好合作事宜、尤所欣幸云、（中央社）

楊虎城在法演說
●我●政●府●與●人●民●唯●有●一●心●拒●日●

（十八日巴黎電）楊虎城將軍、由美抵法京、在宴會中談及遠東戰事、謂此次戰爭、為日本財閥、實行日××主義之政策、並有詳細妥備計劃、向中國征服、須知日××主義、欲統制全世界、以償其大欲、中國為自由而戰、為各國自由、並世界和平而戰、日本欲先勝中國然後可克服全世界、日本欲佔中國、如中麻醉毒一般、倘現目中國、不是一九三一年之中國、今日中國領袖人物、尤其是軍事領袖、俱是順從民意、聯合一致、以禦侵犯敵人、如最近南京會議、全國聯合一陣線、並無黨派、政治意見不同、大衆一致抵抗敵人、中國政府與全國人民、現在有一心、抗拒日本××主義云、（海通社）

英各報稱讚我軍奮勇抗戰
日擬在華北成軍事根據地 一面對俄一面俟機侵華南
日本財政實外強中乾

（十四日倫敦電）據此間各報上海通信、對中國軍隊此次奮勇抗戰、極為稱讚、（中央社）

（十六日倫敦電）泰晤士報今日評論中日戰事云、世人若重視日本行動、而不重視其所宣佈之政策、則日本所引以指責中國者、若非日本當局所製造、亦必為日本所儘量利用、冀將中國領土重新割裂、大部份而去、此固彰彰明甚者也、日本真正統治者目標所在乃在中國北部、闢一走廊、由日本加以控制、并加以組織俾成為軍事根據地以為抗對蘇俄之計、一俟遇有適當時機即將向南方廣續侵略、此在英美法三國則因各該國均在遠東、保有重要利益、亟須加以保護、現正密切聯絡、俾有以應付之、每日民聲報稱、中國若以日本侵略、自動訴諸國聯、則國聯各會員國、極須考慮最佳方法、用以善後、現有一種方法、值得考慮、即向中日兩國發出申請、對於日本、尤當發出警告、同時、并或由有關係各國、出任調解是也云、（中央社）

（十七日倫敦電）倫敦標準晚報今日載一論文稱、日本與中國大規模之戰爭、當可支持半年、但若支持至半年以上、則日本儲需一切、恐有不繼之虞矣、蓋日本海外貿易、至為脆弱、貿易平衡、日見不利、而金準備則已幾等於無、借款更屬無望、該報稱日本國內之財政經濟、若以今日較之侵略滿洲之前、則已大見減色、呈外強中乾之象、蓋外表雖一片愛國心、究其內心、則農村凋然、前以允許於農民、謂克服滿洲後、國外財源、即可源源而來者、今則皆知等於畫餅充飢、倘猶長此窮武不已、則民不聊生之後、將使甲胄解體云、（中央社）

（十七日巴黎電）時報頃評論遠東時局稱、上海戰事情勢特殊、各國務當竭密注視、但目前問題、僅在維護現行條約所載各項權利、與保護僑民生命財產、除此而外、別無其他、則顯而易見之舉、吾人茲望日政府對於各國在華利益、善加尊重、蓋此乃避免糾紛擴大之唯一條件故也云、（中央社）

國際簡訊

（十八日巴黎電）據悉溫莎公爵偕同夫人、將乘汽車、由奧往遊法國、然後將赴阿齊島探視市長夫人、（海通社）

（十八日雅典電）英國地中海艦隊一部、約有一百艘軍艦、將不久往希臘國領海聘問、（海通社）

（十八日柏林電）德國七月份出口貨所值、比於前月、多三千萬馬克、惟進口則減少五萬萬馬克云、（海通社）

安定金融法實施後
廣州金融已見寬裕
港紙市價漸趨回落 銀行恢復抵押放款

廣州市各銀行銀號、自於十七日實施安定金融辦法七項後、查該辦法未實行前、適值連日市民紛紛遷徙、有存款在銀行銀號者、無論已否到期、皆紛到提取、金融界一時頗覺難於應付、迫得蒐集現金、及停止出揭、以備存戶提支、致市面銀根、頓形緊澀、而存在銀號之港幣存戶、在八月內、又准提回港紙、故銀業蒐集港紙、尤爲着急、遂形成連日港紙價之上昇、惟實施限制辦法後、每戶最多不得提過五十元、金融動態、乃隨之轉好、市面銀根、已無前日之緊縮、港紙市價亦漸回落至五百五元、各商辦銀行、且多恢復抵押揭款、金融當此可漸轉活動云

工團發起捐款助餉 捐工資三天

廣州市機器茶居理髮等工團、現以國難日亟、各行商已分別舉行救國義捐、工友等義屬國民、不容漠視、特發起捐工資三天、撥助軍餉、一面分函各業工會、一致贊助、以期迅集巨款而裨軍需云、

建設廳發展礦業

國難嚴重、前線軍用品、需用孔殷、小學生之搜集廢銅廢鐵、亦已分頭開始、惟我國蘊藏礦類極富、故現建廳對於開發礦產、加緊發展、獎勵礦商領照開採、以增加國防力量云、

麵粉雜糧紛由滬運到

滬戰爆發後、來往滬汕粵班之招商局各輪、已一律停航、惟太古渣甸兩行船隻、則未停航、故連日市內各家棧、一律照常營業、該兩行船票、而經滬南下之兩行船隻、更源源不絕、昨十八日報關入口者有三艘載來麵粉什糧荳子二三萬包云、

洋米准免稅說不確

連日外地米市、突傳洋米有准免稅入口消息、且謂九龍關方面、已有牌免征洋米進口稅一百廿萬市担、此說曾經米商電前途查詢、據復實無其事、再赴粵海關訪問、各職員均稱目前暫無接奉財部免米稅訓令、大概係屬謠傳云云、是此事或者有人在此非常時期中散播空氣、另有作用、但查自滬戰爆發後、外省米石仍源源運粵、併未停滯、米價較前趨落無幾、糧食市穩定如常、各方儲糧、大率已充分準備、是目前實無遽准洋米免稅入口之必要、故當府及調節會、連日皆未見有此項提議云、

中英政府立案 西南中學 女子中學 女中分校 招各級新生及轉學生

校址●●香港般含道上！屋蘭士道一號男校（電話二弍九九五）巴丙頓道九號三號女校（電話二六一三零）！旺角何文田窩打老道六十九號女分校（電話五九零一九）

學級●●高中，初中，高小，初小，幼稚園各級，　◉◉校舍宏偉，宿舍整潔，設備完善，收費從廉，

◉◉編級●●新生編級男女正校定於八月廿四號（舊曆七月十九日）下午二時舉行 女分校定於同日上午十時舉行

海狗鞭健腎丸 治男子腎部虛弱腰膝酸軟

摩登女子 名門太太 有經期赔病赤白肚痛不育 速服

（凡買）海狗丸姑嫂丸 唱機唱片 加贈美術圓紙扇

統辦各國名廠唱機 各嗲名伶唱片

香港謀得利鐘表總發行

本行開幕以來歷蒙士女惠臨賜顧感激莫名今新由歐美名廠運到大帮新式男女庄手表袋表座掛時鐘陸續上市式式俱備訂價特別相宜以酬士女賜顧之雅意

營業部大道中八十八號 自動電話二四九九二

德記利士公司船期

新海門 往汕頭廈門福州 舊曆七月十二日下午四點

海陽 往汕頭 舊曆七月十三日下午三點

海陽 往汕頭廈門福州 舊曆七月十五日下午三點

貴客如欲搭船附貨者請到本公司辦房面議是荷 德記利士公司啓

香港廣生隆船務洋煤行船期廣告

啓者茲本行有最堅固快捷輪船名陳平 BALDIS 七月三十日裝貨即日啓行

往荷屬 萬鴉佬埠 三馬林達 麻里夾板　英屬 山打根 斗湖埠

貴客搭船附貨請到德輔道中二百三十六號三樓本行面商無任歡迎

廣州分行一德路西四百八十肆號叁樓 電話一式八一零號

廣生隆船務啓 自動電話二四一四四

其樂眼鏡公司 大道中五十三號 各款眼鏡 價甚相宜

渣甸輪船公司船期

啓者本公司茲有堅固快捷輪船名

和生	往汕頭上海青島	八月十八號下午四點開行
吉生	往神戶大阪	八月十九號上午七點開行
浩生	往星架波庇能吉打	八月廿號下午二點開行
明生	往汕頭上海青島	八月廿二號下午四點開行
源生	往星加坡吉打庇能	八月廿四號下午二點開行
瑞生	神戶大阪	八月廿七號上午七點開行
茂生	往山打根	八月廿七號上午十點開行
金生	往星架波庇能吉打	九月三號下午二點開行
頤生	往山打根	九月十號上午十點開行
福生	往神戶大阪	九月十八號上午七點開行
德生	往汕頭上海青島	八月廿五號下午六點開行

凡往汕頭上海青島輪船除星期日外均有船落貨兼接駁長江各埠貨物貴客如欲附貨搭船者請移玉至本公司辦房面議是荷

電話式壹肆七七 渣甸公司啓

太古洋行船期

安徽	廈門汕頭石叻庇能（不收客）	八月廿一號下午六點開行
慶元	往北海海防	八月廿一號下午三點開行
廣東	往頭汕暹羅	八月廿四號開行

貴客附貨請到本行或德輔道西三號太古分局電話二二零零二

貴客搭船定位請到德輔道中壹百廿七號南泰但記 自動電話式零壹式伍

華人總經理莫[illegible] 分局司理[illegible] 謹啓

香港報界公社啓事

啓者本社是月份輪值南中報主任 各界投登稿件請逕投中環薛麗街本社為荷

中華民國廿六年八月一日

始創租賃男女結婚禮服 肥老黃

敬送霍亂疫散（要剪此告白）

注意 孕婦忌服

大人滾水冲服一樽　小兒冲服半樽

一治時行癘疫　一治疴嘔霍亂　一治肚痛胃痛　一治痰濕作痛　一治寒濕作痛

香港中環威靈頓街四十五號二樓

耳疽腫痛七天全愈

求以勞神過度、身體日虛、遂患耳痔、腫痛有如針刺、寢食不安、聽益形模糊、偶遇介紹、即延蔡德芬先生治理、七日為期、即占勿藥、微特耳疽無患、我自衛心、抑且體健逾恆、友儕刮目、如先生者、洵當代良醫也、感甚、特此鳴謝 西營盤少周正分校校長盧璧魂謹頌

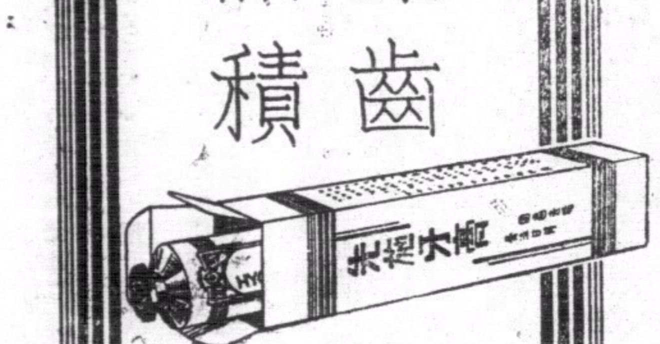
蔡先生寓香港灣仔交加街十八號惠仁堂分館大道中一七六號何東行三樓電話二二七〇九

蔡先生秘製●● 止流耳膿丸 耳鳴耳聾丸 止流耳膿散 的確神效

先施化粧品有限公司監製

不用不良原料　不貴不精製品

牙膏 潔齒除積



先施護髮霜

梳掠如意　香潤不膩